



menú



# QUERIDOS CLIENTES / ESTIMATS CLIENTS / LIEBE GÄSTE

**Bienvenidos a El Campo Vilacolum,  
vuestro restaurante en el corazón del maravilloso Alt Empordà.**

Rodeados de naturaleza, hemos creado un espacio pensado para verdaderos entendidos, donde ponemos un énfasis especial en los productos frescos y de proximidad y en los sabores más auténticos: tomates madurados al sol, pescado recién capturado, aceite de oliva de primera calidad... Nuestra filosofía es sencilla: los mejores ingredientes, seleccionados con cariño y trabajados con el cuidado que merecen.

Sabores de nuestra tierra y de nuestro mar, elaborados con pasión.

**Benvinguts a El Campo Vilacolum,  
el vostre restaurant al cor del l'Alt Empordà.**

Envoltats de natura, hem creat un espai pensat per a veritables entesos, on posem un èmfasi especial en els productes frescos i de proximitat i en els sabors més autèntics: tomàquets madurats al sol, peix acabat de pescar, oli d'oliva de primera qualitat... La nostra filosofia és senzilla: els millors ingredients, seleccionats amb estima i treballats amb la cura que mereixen.

Sabors de la nostra terra i del nostre mar, elaborats amb passió.

**Herzlich willkommen im El Campo Vilacolum,  
Ihrem Restaurant im Herzen des wunderschönen Alt Empordà.**

Hier, inmitten der Natur, haben wir einen Ort für echte Genießer geschaffen und legen besonderen Wert auf frische, regionale Produkte und authentische Aromen: sonnengereifte Tomaten, fangfrischer Fisch, erstklassiges Olivenöl... Unsere Philosophie ist simpel: Beste Zutaten, mit viel Liebe ausgesucht und mit der nötigen Ruhe veredelt.

Genießen Sie die geschmackliche Vielfalt unserer Region und lassen Sie sich von unserer Leidenschaft für gutes Essen begeistern.



*El - Campo - Team: Dasen, Katarina, Mihaela*

## TAPAS ... TAPES ... TAPAS ... TAPES

|                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| PAN CON ALIOLI / Pa amb allioli / Brot mit Allioli                                                                                                                                                                                                   | 3,00  |
| PA CON TOMATE / Pan amb tomata<br><i>Tomatenbaguette</i>                                                                                                                                                                                             | 4,50  |
| ANCHOAS DE L'ESCALA Y PAN CON TOMATE / Anxoves de l'Escala i pa amb tomata<br><i>Fein gesalzene Sardellen aus L'Escala auf knusprigem Tomatenbrot</i>                                                                                                | 11,50 |
| BOQUERONES EN VINAGRE / Seitons en vinagre<br><i>Zarte Sardellenfilets, mild marinierte in Essig und Olivenöl</i>                                                                                                                                    | 10,50 |
| ALMEJAS CON AJO Y PEREJIL / Cloïsses amb all i julivert / Muscheln in Knoblauchöl                                                                                                                                                                    | 11,50 |
| GAMBAS AL AJILLO / Gambes amb allada<br><i>In Olivenöl brutzelnde Garnelen, verfeinert mit goldbraunem Knoblauch und feiner Schärfe</i>                                                                                                              | 12,50 |
| CALAMARES A LA ROMANA / Calamars a la romana<br><i>Goldbraun frittierte Tintenfischringe in lockerem Backteig</i>                                                                                                                                    | 10,50 |
| SURTIDO DE CROQUETAS CASERAS ( JAMÓN / POLLO ) (4 U.)<br>Assortiment de croquetes casolanes (pernil/pollastre)<br><i>Sortiment an hausgemachte Kroketten (Schinken/Huhn), außen knusprig, innen cremig</i>                                           | 9,20  |
| JAMÓN IBÉRICO Y PAN CON TOMATE (aprox. 90 gr) / Pernil ibèric i pa amb tomata<br><i>Feiner Iberischer Schinken mit Tomatenbrot</i>                                                                                                                   | 18,50 |
| JAMÓN SERRANO Y PAN CON TOMATE / Pernil serrà i pa amb tomata<br><i>Zarter Serranoschinken mit Tomatenbrot</i>                                                                                                                                       | 12,50 |
| TABLA DE EMBUTIDOS (SELECCIÓN DE EMBUTIDOS TRADICIONALES CATALANES)<br>Taula d'embotits (bull blanc, bull negre, llonganissa, fuet)<br><i>Auswahl Katalanischer Wurstspezialitäten</i>                                                               | 11,50 |
| PATATAS BRAVAS / Patates braves                                                                                                                                                                                                                      | 5,50  |
| DÁTILES ENVUELTOS EN TOCINO CRUJIENTE<br>Dàtils embolicats amb bacó cruixent / Datteln im knusprigen Speckmantel                                                                                                                                     | 8,50  |
| PIMIENTOS DE PADRÓN / Pebrots de Padrón<br><i>Gebratene grüne Paprika mit grobem Meersalz – mild, manchmal pikant</i>                                                                                                                                | 6,50  |
| CORTES DE JAMÓN SERRANO Y QUESO / Talls de pernil serrà i formatge<br><i>Schinken-Käseteller</i>                                                                                                                                                     | 14,50 |
| ALBÓNDIGAS CASERAS A LA JARDINERA / Mandonguilles casolanes a la jardinera<br><i>Hausgemachte, saftige Fleischbällchen in aromatischer Tomatensauce</i>                                                                                              | 9,50  |
| TAPAS MIXTAS: CALAMARES, BRAVAS, CROQUETAS, DÁTILES ENVUELTOS EN TOCNO<br>Assortiment de tapes: calamars, patates braves, croquetes, pimientos de padrón<br><i>Gemischter Tapasteller: calamares, patatas bravas, Kroketten, pimientos de padrón</i> | 16,50 |



**Si tiene cualquier tipo de alergia a un alimento, consúltelo con nuestro personal.**

Si teniu qualsevol tipus d'al·lèrgia a un aliment, consulteu-ho amb el nostre personal.

Wenn Sie unter einer Lebensmittelallergie leiden, wenden Sie sich bitte an unser Personal.

## FRESCO Y LIGERO - FRESC I LLEUGER - FRISCH UND LEICHT

|                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>"CATALANA"</b><br>Ensalada mixta con embutidos / Amanida mixta amb embotits<br><i>Gemischter Salat mit katalanischen Wurstspezialitäten</i>                                                                                                       | 12,50 |
| <b>"LA CABRA"</b><br>Ensalada de frutos secos, manzana y queso de cabra caramelizado<br>Amanida de fruits secs, poma i formatge caramel·litzat de cabra<br><i>Salat mit Nüssen, Apfel und karamellisiertem Ziegenkäse, ein süß-herzhafter Genuss</i> | 11,50 |
| <b>CÓCTEL DE GAMBAS / Còctel de gambes</b><br><i>Klassischer Garnelencocktail</i>                                                                                                                                                                    | 12,50 |
| <b>"LA GAMBA"</b><br>Ensalada del huerto con gambas / Amanida de l'hort amb gambes<br><i>Frischer Salat mit gebratenen Garnelen, mediterran und fein</i>                                                                                             | 12,50 |
| <b>"MEDITERRÁNEA"</b><br>Ensalada mixta del huerto con atún / Amanida mixta de l'hort amb tonyina<br><i>Bunter Gartensalat mit Thunfisch</i>                                                                                                         | 10,50 |
| <b>CARPACCIO DE TERNERA ANGUS CON RÚCULA Y PARMESANO</b><br>Carpaccio de vedella angus amb ruca i parmesà<br><i>Hauchdünn geschnittenen, zartes Angus-Rind, veredelt mit nussigem Rucola und frisch gehobeltem Parmesan</i>                          | 13,50 |
| <b>GAZPACHO TRADICIONAL DE LA CASA / Gaspacho tradicional casolà</b><br><i>Hausgemachter, erfrischender Gazpacho aus sonnengereiften Tomaten</i><br>(solo en verano · només a l'estiu · nur im Sommer)                                               | 7,50  |
| <b>SOPA DEL DIA</b><br><i>Hausgemachte, variierende Tagessuppe</i>                                                                                                                                                                                   | 7,50  |

## DE LA TIERRA - DE LA TERRA - VOM LAND

|                                                                                                                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>GALTA DE CERDO</b><br>galta de porc<br><i>In Rotwein und Kräutern geschmorte Schweinebacke mit Kartoffelbrei</i>                                                  | 17,50 |
| <b>BUTIFARRA CATALANA CON PATATAS FRITAS Y ENSALADA</b><br>Botifarra amb patates fregides i amanida<br><i>Katalanische Bratwurst mit knusprigen Pommes und Salat</i> | 11,50 |
| <b>CUARTO DE POLLO CON PATATAS AL HORNO</b><br>Quart de pollastre amb patates al forn<br><i>Viertel Hähnchen mit Grillkartoffel</i>                                  | 15,90 |

|                                                                                   |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| FILETE DE TERNERA ARGENTINA (ANGUS - 220 G, 270 G + 6,00€)                        | 28,50 |
| La pieza más noble del Angus, tierna y jugosa                                     |       |
| Filet de vedella argentina - La peça més noble de l'Angus, tendra i sucosa        |       |
| Argentinisches Rinderfilet - Das edelste Stück vom Angus-Rind: Zart und saftig    |       |
| PINCHO DE FILETE DE TERNERA ARGENTINA (ANGUS - 200 G)                             | 23,50 |
| El corte más tierno de carne Angus en una brocheta                                |       |
| Broqueta de filet de vedella: El tall més tendre de vedella Angus en una broqueta |       |
| Rinderfiletspieß: Das zarteste Stück vom Angusind am Spieß                        |       |
| BISTEC DE TERNERA ARGENTINA (ANGUS - 200 G)                                       | 21,50 |
| Abundante con un sabor pleno y carnoso                                            |       |
| Un bistec de vedella consistent amb un sabor complet i carnós                     |       |
| Kräftiges Rindersteak mit vollem Fleischgeschmack                                 |       |
| ENTRECOT DE TERNERA ARGENTINA (ANGUS - 200 G)                                     | 25,50 |
| El clásico jugoso con fino marmoleado                                             |       |
| Entrecot de vedella argentina - El clàssic sucós amb un fi marbrejat              |       |
| Der saftige Klassiker mit feiner Marmorierung                                     |       |
| SOLOMILLO DE CERDO (200 G)                                                        | 16,50 |
| Solomillo de cerdo fino, especialmente tierno y suave                             |       |
| Filet de porc fi, especialment tendre i suau                                      |       |
| Feines Schweinefilet, besonders zart und mild                                     |       |

**Crea tu propia experiencia de sabor personal: elige tus dos guarniciones favoritas para acompañar tu comida y pon el toque final con una de nuestras salsas caseras.**

**Crea la teva pròpia experiència de sabor: tria les teves dues guarnicions preferides per acompanyar el teu plat i completa'l amb una de les nostres salses casolanes.**

**Gestalten Sie Ihr persönliches Geschmackserlebnis: Wählen Sie zu Ihrem Gericht Ihre zwei liebsten Beilagen und verfeinern Sie das Ganze mit einer unserer hausgemachten Saucen.**

#### GUARNICIONES - Guarnicions - Beilagen

---

- Patatas fritas - Patates fregides - Pommes
- Patatas Bravas - Patates Braves
- Puré de patatas - Puré de patates - Kartoffelbrei
- Verduras del día - Verdures del dia - Tagesgemüse
- Ensalada - Amanida - Salat

#### SALSAS - Salses - Soßen

---

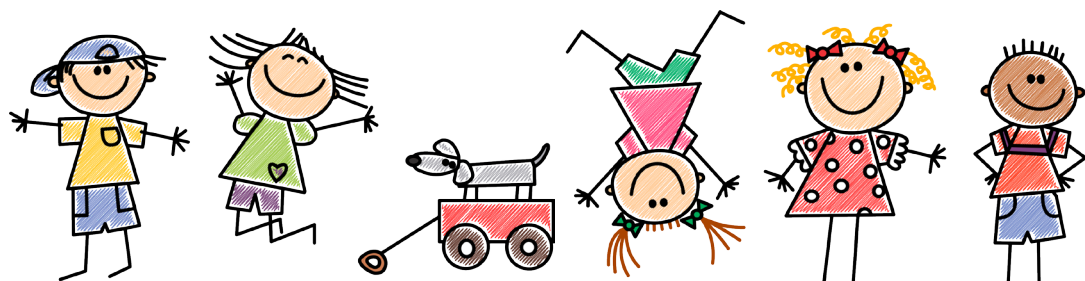
- Salsa de champiñones - Salsa de xampinyons - Champignonsoße
- Mantequilla de hierbas - Mantega d'herbes - Kräuterbutter
- Salsa de pimienta - Salsa de pebre - Pfeffersoße
- Chimichurri

## PIZZA

|                                                                                                                                                                                                                             |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>"MARGARITA"</b> / Pizza Margarida<br><i>Der zeitlose Klassiker mit fruchtiger Tomatensauce und zart schmelzendem Käse</i>                                                                                                | 8,90  |
| <b>"4 QUESOS"</b><br>Para los amantes del queso: 4 tipos diferentes de queso<br>Per als amants del formatge: 4 tipus diferents de formatge<br><i>Für Käseliebhaber: 4 verschieden Käsesorten</i>                            | 9,90  |
| <b>"ATÚN"</b><br>queso, atún, cebolla / formatge, tonyina, ceba / <i>Käse, Thunfisch, Zwiebeln</i>                                                                                                                          | 10,50 |
| <b>"SALAMI"</b><br>queso, salami picante / formatge, salami picant / <i>Käse, pikante Salami</i>                                                                                                                            | 10,50 |
| <b>"4 ESTACIONES"</b><br>jamón dulce, pimiento, champiñones, alcachofas<br>pernil dolç, pebrot, xampinyons, carxofes<br><i>Kochschinken, Paprika, Champignons, Artischocken</i>                                             | 12,50 |
| <b>"EL CAMPO"</b><br>Jamón dulce, bacón, champiñones, cebolla / Pernil dolç, bacó, xampinyons i ceba<br><i>Unsere Herzhafte: Eine Kombination aus feinem Kochschinken, krossem Bacon, frischen Champignons und Zwiebeln</i> | 12,50 |

## PASTA

|                                                                                                                                                                                        |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>ESPAGUETIS A LA CARBONARA</b><br>Espaguetis a la carbonara / <i>Spaghetti Carbonara</i>                                                                                             | 13,50 |
| <b>ESPAGUETIS A LA BOLOÑESA</b><br>Espaguetis a la bolonyesa / <i>Spaghetti Bolognese</i>                                                                                              | 12,50 |
| <b>ESPAGUETIS CON GAMBAS Y ACEITE DE OLIVA (PICANTES)</b><br>Espaguetis amb gambes i oli d'oliva (picants)<br><i>Spaghetti mit Garnelen, Olivenöl und feiner Chilischärfe (pikant)</i> | 16,50 |
| <b>ESPAGUETIS A LA VONGOLE (CON ALMEJAS)</b><br>Espaguetis a la vongole (amb cloïsses)<br><i>Spaghetti mit Muscheln, fein abgestimmt mit Kräutern und Weißwein</i>                     | 15,50 |



## PARA NUESTROS PEQUEÑOS - PER ALS NOSTRES PETITS FÜR UNSERE KLEINEN

|                                                                                                                                       |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| PASTA A LA BOLOÑESA / Pasta a la bolonyesa / Nudeln mit Bolognesesoße                                                                 | 7,90 |
| BUTIFARRA CON PATATAS FRITAS / botifarra amb patates fregides<br><i>Bratwurst mit Pommes</i>                                          | 8,50 |
| NUGGETS DE POLLO (5 u.) CON PATATAS FRITAS<br>Nuggets de pollastre amb patates fregides / <i>Hähnchennuggets (5 Stck.) mit Pommes</i> | 8,50 |
| HUEVO FRITO CON PATATAS FRITAS / Ou ferrat amb patates fregides<br><i>Pommes mit Spiegelei</i>                                        | 6,90 |



## POSTRE - POSTRES - NACHTISCH

|                                                                                                                                                                                                                      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| POSTRE CASERO DEL DÍA / Postres casolanes del dia<br><i>Hausgemachter Nachtisch des Tages</i>                                                                                                                        | 6,50 |
| MIEL I MATÓ CON HELADO DE VAINILLA / Mel i mató amb gelat de vainilla<br><i>Katalanischer Frischkäse-Klassiker, veredelt mit bernsteinfarbenem Honig, einer Kugel cremigem Bourbon-Vanilleeis und Nuss-Stückchen</i> | 5,00 |
| 1 BOLA DE SORBETE DE FRUTAS (LIMÓN/MANDARINA)<br>1 bola de sorbet refrescant i afruitat (llimona / mandarina)<br><i>1 Kugel erfrischendes, fruchtiges Sorbetseis (Zitrone / Mandarine)</i>                           | 2,20 |
| MAGNUM (CLASSIC, ALMENDRADO, FRAC)                                                                                                                                                                                   | 2,80 |

Y si quieren algo especial...

I si voleu alguna cosa especial...

Und wenn es mal was besonderes sein soll....

Ya sea una celebración familiar, una cena especial (con degustación de varios platos) o una comida de negocios en grupo, estaremos encantados de atenderles y nos aseguraremos de que todo se ajuste a sus solicitudes.

Ja sigui una celebració familiar, un sopar especial (amb degustació de diversos plats) o un dinar de negocis en grup, estarem encantats d'atendre-us i ens assegurarem que tot s'ajusti a les vostres sol·licituds.

Ob Familienfeier, besonderes Abendessen (mehrgängige Degustation) oder gemeinsames Geschäftsessen. Wir unterstützen Sie gerne und sorgen dafür, dass alles auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist.

El Campo Vilacolum

Tel: 872 20 12 13

C/Torroella de Fluvià 4, 17474 Vilacolum

[www.elcampovilacolum.com](http://www.elcampovilacolum.com)



elcampovilacolum



el\_campo\_vilacolum



+34 872 20 12 13